

边看、边听、边跟读，
攻克英语新闻听力无痛苦！



美国好声音

VOA 时尚文化



刘文娟 郭文正◎编著



美国好声音

VOA 时尚文化

刘文娟 郭文正◎编著



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

内 容 简 介

本书收录近百篇VOA新闻, 提供原声英语 MP3音频文件。本书所选的新闻素材既注重题材的广泛性、新闻时效性, 又注重其可读性和知识性, 内容涵盖了锐视点、热门话题、闪亮晒客、超级潮品、顶级风尚、天天向上等。每条新闻均采用“5步学习法”学习, 本书旨在帮助你提升英语听力、扩充词汇量、增进阅读能力、练就翻译能力!

图书在版编目 (CIP) 数据

VOA时尚文化 / 刘文娟, 郭文正编著. —北京: 中国水利水电出版社, 2013.11

(美国好声音)

ISBN 978-7-5170-1421-8

I. ①V… II. ①刘… ②郭… III. ①英语—听说教学—自学参考资料 IV. H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第277056号



书 名	美国好声音·VOA时尚文化
作 者	刘文娟 郭文正 编著
出版发行	中国水利水电出版社 (北京市海淀区玉渊潭南路1号D座100038) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn 电话: (010) 68367658 (发行部)
经 售	北京科水图书销售中心 (零售) 电话: (010) 88383994、63202643、68545874 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排 版	北京嘉美和文化传播有限公司
印 刷	北京鑫丰华彩印有限公司
规 格	170mm×240mm 16开本 19.25印张 458千字
版 次	2013年11月第1版 2013年11月第1次印刷
印 数	0001—4000册
定 价	32.00元

凡购买我社图书, 如有缺页、倒页、脱页的, 本社发行部负责调换

版权所有 侵权必究

“美国好声音”系列编委会

主 编：刘文娟 郭文正

文字编委：（排名不分先后）

郭春园 高文娟 骆 铮 宋延辉 姚 琳 魏荣耀

王 静 毛晋华 冯小亚 成应翠 李文平 张元婧

刘 晓 刘 欢 张 蒙 张颖慧 王 慧 邢 妍

王 琴 蒋佳池 才常慧 祝万伟 杨秀玲

序

Preface

众所周知，好英语离不开好听力，好听力离不开持之以恒的泛听与精听。征服英语听力是个辛苦活，除了方法外，选取听力材料也是相当重要。美国之音（VOA）的英语新闻广播节目，以其流行的美国语言、纯正的美式发音和丰富的内容，成为人们练习听力、学习美式英语的有效途径。并且，VOA的新闻节目已列为大学英语四、六级听力考试的重要内容之一。所以，学好VOA，听懂VOA，听透VOA，对中国广大英语学习者尤为重要。

鉴于此，我们特邀教学第一线经验丰富的老师倾力打造“美国好声音”系列丛书。该丛书独创“5步听力法”，即Step 1新闻背景 + Step 2关键词必备 + Step 3听力原文和译文 + Step 4重点解析 + Step 5听力技巧。通过5步训练，从Special English（慢速英语）到Standard English（标准英语），Step by Step，循序渐进，轻松打通耳朵，攻克听力。

“5步听力法” 细节解读

本丛书有别于其他VOA听力书籍，每条新闻都采用“5步听力法”来学习，听懂VOA，轻松自如。最终实现听力、词汇、阅读、翻译四重突破。

“5步听力法”，即：

第一步：新闻背景速览，听力前的热身准备，让你对即将听到的新闻有概括性的了解，并且协助你在接下来的听力中扫清知识盲点。

第二步：关键词必备，助你熟悉新闻听力必备词汇、短语、专有名词和术语等，丰富你的听力词汇库，让你在接下来的听力中游刃有余。

第三步：听力原文和译文，中英对照，原汁原味的英语新闻素材，纯正的美式发音，同时，辅以流畅的译文，边看、边听、边跟读，让你熟悉新闻听力语言，助你英语新闻听力快速通关。

第四步：重点解析，讲解精准到位，点出新闻中的重要知识点，一扫听力中的长难句，每次积累一点点，为以后的听力练习打好基础。

第五步：听力技巧全攻略，精选听VOA中出现的各种问题及应对方法，所选技巧都是资深专家们的经验总结，操作性强。

本丛书还具备以下特点

✓ 除上述介绍的“5步听力法”外，本丛书每章均按“先VOA慢速，后VOA标准”的选材顺序，让你慢慢过渡，最后彻底“听透”某一新闻主题。

✓ 进行听力训练时，你不仅可以边看译文，边听英文，也可以合上书，专注听英文原文，尝试坚持跟读。

✓ 你还可以用书中所附的VOA原声MP3音频做模仿朗读或听写练习。

✓ 本丛书收录在光盘中的内容完全是VOA主播原声，纯正的美式发音和丰富的内容，物超所值。

✓ 本丛书针对不同类型的新闻内容，整理归类，将同类新闻整理在一起，便于读者练习、记忆、总结和提高。

Just Do It! 从VOA听起，专注于英语听力的提高。练完一整套《美国好声音》你会惊喜地发现听力有了质的变化。

使用说明

Step 1 News Background 新闻背景，听力前的热身准备，帮你扫清听力中知识储备方面的障碍！该部分简明扼要地对新闻进行剖析，内容翔实，语言准确，不仅让你对即将听到的新闻有概括性了解，还能让你储备必要的背景知识，使你在接下来进行的听力训练中游刃有余。

Step 2 Key Expressions 关键词必备，极大地丰富你的听力词库，为你排除听力中的词汇困扰！该部分是听力训练前的词汇准备阶段，助你熟悉新闻听力的词汇、短语、专有名词和专业术语等。越过词汇这道坎，就如攻下听力的半壁江山。

Step 3 News Transcript 新闻原文，地道英文大放送，循序渐进听出英语力！该部分进入听力训练的主体部分，有了之前背景知识及听力词汇后盾，你会发现自己的耳朵比以前好用百倍。所选取的皆是VOA的原声新闻，语言地道，发音纯正，是练习听力的绝佳材料。辅以流畅译文，减轻学习压力。并且每章节都遵循“先慢速，后标准”的原则，Step by Step助你英语新闻听力快速通关。

Step 4 Sentence Tips 重点解析，点出新闻中的重要语言知识，一扫听力疑难点！该部分讲解详尽到位，既有对英语语法的分析，也有对实用短语的应用解析，还有对句式结构的剖析。每篇积累一点语言知识，积少成多，阅读完本丛书，夯实你的英语基础不费力。

Step 5 Listening Guide 听力技巧，助你英语听力一飞冲天！该部分是听力训练的最后一个环节，也是高屋建瓴、具有前瞻性的环节。听力技巧部分针对听VOA过程中出现的各种问题给出具体实用的应对方法，所选技巧都是资深专家们的经验总结，易学、易记、易用，可操作性强。把这些技巧都弄清楚了，英语听力也就尽在掌握中。

目录 Contents

序
使用说明

Section

1

Hot Viewpoint 锐视点

1 Cabaret Stars of Tomorrow 卡巴莱明日之星

- News 1 (Special) Students for Berklee College of Music in Kenya
伯克利学生的肯尼亚音乐交流之旅 2
- News 2 (Special) For "Cabaret Stars of Tomorrow", a Chance to Train Now
“卡巴莱明日之星”音乐会 6
- News 3 (Special) Music Teacher in Boston Offers Life Lessons to Young People
波士顿一家音乐俱乐部成为青少年人生课堂 10
- News 4 (Special) Nick Jonas' Lesson for Other Teen Musicians
格莱美音乐夏令营给年轻音乐家带来的一课 14
- News 5 (Special) Are You Learning English? These Songs May Help
你在学英语吗? 这些歌曲或许会帮你 18
- News 6 (Standard) Final Harry Potter Ends with Emotional Bang
哈利·波特终结篇带来感情之伤 22

2 Try This Web Site 试试这个网站

- News 1 (Special) Shortage of Internet Addresses, but a Slow Move to New System
互联网地址即将用尽, 但新系统推进缓慢 26
- News 2 (Special) A Social Network Aims to Speed Up Progress in Science
旨在加快科学发展进程的社交网络 30

News 3 (Special) For Many People, First the Doctor's Office, Then the Web	
互联网成为人们搜索健康信息的工具	34
News 4 (Special) Making the World Wide Web More Usable to a Wider World	
让互联网覆盖更广泛	38
News 5 (Special) Need Help with Your Writing? Try This Web Site	
写作有困难? 请试试这个网站	42
News 6 (Standard) Rocky Mountain Sigh as More People Move In	
落基山: 一声叹息	46

Section

2

In Topics 热话题

1 A Sentence of Shakespeare's Sentences 惩罚“莎士比亚”

News 1 (Special) An Art Show in Washington That's Out of This World	
在华盛顿举行的一场来自外空间的艺术展览	51
News 2 (Special) Sony Apologizes for Cyber Attack	
索尼就用户信息被盗道歉	55
News 3 (Special) A Visit to Poet Robert Frost's Farm in Derry, New Hampshire	
参观诗人罗伯特·弗罗斯特在新罕布什尔的德里农场	59
News 4 (Special) For Young Offenders, a Sentence of Shakespeare's Sentences	
对未成年罪犯的惩罚: 演莎士比亚剧	63
News 5 (Special) Write or Wrong: The Death of Handwriting?	
写与错: 书法的灭亡?	67
News 6 (Standard) Encountering Our Alternate Self Is Message of "Another Earth"	
面对我们的替代品是电影《另一个地球》传递的信息	71

2 Tiger Returns 老虎归来

News 1 (Special) Girls Lacrosse Team Raises Hopes at School	
女子长曲棍球队提升学校毕业率	75

News 2 (Special) Egyptians Gain a Voice With Social Media Service Used by Stars	
社交媒体在埃及和突尼斯运动中发挥重要作用	78
News 3 (Special) Celebrating the 50th Anniversary of "To Kill a Mockingbird"	
纪念《杀死一只知更鸟》出版50周年	82
News 4 (Special) Sports: Butler Scares Duke, Tiger Returns	
体育: 巴特勒击败杜克, 老虎归来	86
News 5 (Special) A Service Group Built on "Friendship"	
建立在友谊基础上的服务组织	90
News 6 (Standard) Juba Trying Hard to Be Business-Friendly	
朱巴努力走向商业化	94

Section

3

Shine Sharer 闪亮晒客

1 Bet Your Boots 赌上你的靴子

News 1 (Special) Words and Their Stories: Clothing Expressions	
与服装服饰相关的表达	99
News 2 (Special) A Whole New World for How We Interact with Gadgets	
新电子产品改变人们工作娱乐方式	103
News 3 (Special) A High School Offers Single-Sex Classes to Top Students	
布恩斯伯勒高中为尖子生提供单性别课程	107
News 4 (Special) In Kenya, a Better Life Through Mobile Money	
肯尼亚, 手机移动钱包带来美好生活	111
News 5 (Standard) Mariachi Music Struggles in Downbeat US Economy	
美国经济颓势下流浪音乐的斗争	115
News 6 (Standard) These Are Dog Days at the US Post Office	
美国邮局里的邮政狗	118

2 Do-It-Yourself: Compost for the Garden 花园管理DIY

News 1 (Special) Beauties in the Garden: Growing Ornamental Trees and Bushes 种植观赏植物美化花园	122
News 2 (Special) Bringing Color to Life and Tears to Eyes with a Natural Dye 纯天然染剂给生活增添色彩	126
News 3 (Special) Using Paper Beads to Improve Ugandan Lives 纸珠业务改善乌干达人生活	130
News 4 (Special) Working with Clay: A How-to Guide 把玩黏土: 使用导言	134
News 5 (Special) Do-It-Yourself: Compost for the Garden 花园管理DIY	138
News 6 (Standard) In "A Better Life", Illegal Immigrant Finds Land of Dreams Can Be Cruel 电影《园丁》: 非法移民体会现实的残酷	142

Section 4

Super Tide Products 超级潮品

1 New Vision Era 视觉新时代

News 1 (Special) Living in a World with Facial Recognition 面部识别软件正走进我们的生活	147
News 2 (Special) Ten of Thousands of Technology Lovers Head South to Austin 新兴科技爱好者齐聚奥斯汀参加SXSW互动盛典	151
News 3 (Special) Bringing Young People Together by Video 视频让全世界的年轻人聚集到一起	155
News 4 (Special) Going Digital: California's Textbook Project 数字化: 加州数字教材项目	159
News 5 (Special) Lab Chimp Leads Revolt Against Humans in "Rise of the Planet of the Apes" 《猩球崛起》: 黑猩猩实验室引发猿类反抗人类	163
News 6 (Special) Pioneering Reporter Helped Change Face of US TV News 先锋记者帮助改变美国电视新闻的面貌	167

2 Need an Answer? Just Ask the Box 要答案吗? 问问盒子

News 1 (Special) A Class Where Teens Learn Mothering, and Are Mothered 少女妈妈学习成为合格母亲的课程	171
News 2 (Special) Breathing Easier: The Art of Stove Making 呼吸更加自由: 火炉制作艺术	175
News 3 (Special) Need an Answer? Just Ask the Box 要答案吗? 问问盒子	179
News 4 (Special) Houses Made of Straw 稻草房	183
News 5 (Special) The Talented but Tragic Life of Michael Jackson 天才音乐人迈克尔·杰克逊的悲剧人生	187
News 6 (Standard) Chinese Consumers Boost Foreign Brands 中国消费者推崇国外品牌	191

Section 5

Top Fashion 顶级风尚

1 Exotic Feelings 别样风情

News 1 (Special) New Movie and Museum Exhibits Shine New Light on Civil War Events 内战题材的新电影和博物馆展览绽放新彩	195
News 2 (Special) Teaching Children How to Think Internationally 倡导学生自主学习的国际小学课程	199
News 3 (Special) These Jazz Students Play for Justice 乔治梅森大学的“正义爵士”项目	203
News 4 (Special) Toys That Make Music Are Hot This Year for Christmas Gifts 今年圣诞礼物, 制造音乐的玩具炙手可热	207
News 5 (Special) A Forest of Art That Grows on Museum Visitors in New York 一个在纽约博物馆游客中产生的艺术丛林	211
News 6 (Standard) Memories Collected at Ground Zero 世贸中心记忆	215

2 Ten Commandments or Motivator 《十诫》还是动力

News 1 (Special) Debating the Display of Ten Commandments in Public Schools and Buildings	
美国公立学校和公共建筑张贴《十诫》引发争议	219
News 2 (Special) More Young Women Find a Calling in Catholic Order	
美国越来越多女性加入天主教会	223
News 3 (Special) Students' Writing and the Web: Where Is the Motivator?	
网站和学生写作：动力在哪里？	227
News 4 (Special) Letting Religion Into the Classroom, but Setting Limits	
让宗教信仰有限制地进教室	231
News 5 (Standard) The Revolution Continues on Chicago Blues Tribute Album	
芝加哥蓝调纪念专辑	235
News 6 (Standard) Blue Note Jazz Club Turns 30	
蓝点爵士俱乐部30周岁	239

Section

6

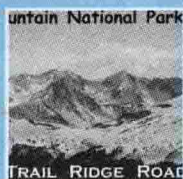
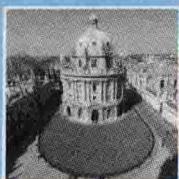
Up Life 天天向上

1 Giving Thanks for a Winning Soccer Team 向斗牛犬队致敬

News 1 (Special) Mavericks, Bruins Are Champs in a Busy Sports Week	
达拉斯小牛队和波士顿棕熊队分获NBA和NHL总决赛冠军	243
News 2 (Special) Food Safety for Outdoor Cooks	
户外烹调的食品安全	247
News 3 (Special) Giving Thanks for a Winning Soccer Team	
向斗牛犬队致敬	251
News 4 (Special) Out of Class Early: College in Three Years	
离校早一年：三年制大学	255
News 5 (Special) Tennis and Asian Culture Meet in Virginia Festival	
网球与亚洲文化共聚弗吉尼亚节日	259
News 6 (Special) Specialty Food Sales Surge in US	
特色食品在美国的销量激增	263

2 New Relationship Chain 新的关系链

News 1 (Special) Economic Forces Push Spanish to Learn English 经济衰退推动西班牙人学英语	268
News 2 (Special) A School Where Children Learn to Eat Better 一所教学生们健康饮食的学校	272
News 3 (Special) For Black Men in US, How a Haircut Could Mean a Longer Life 美国黑人理发店充当“编外保健机构”	276
News 4 (Special) Studying in the US: From “In Loco Parentis” to “Partnership” 在美国学习：“代替父母”的角色转变	280
News 5 (Standard) Men’s Evolution from Bread-Winners to Bread-Bakers 男人从“赚面包者”到“烤面包者”的转变	284
News 6 (Standard) Erosion Undercuts Nigeria Beach Tourism 水土流失削弱尼日利亚海滨旅游业	288



V



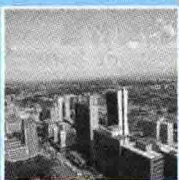
O



A

Section

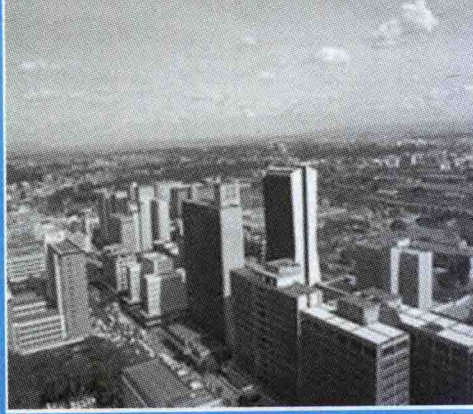
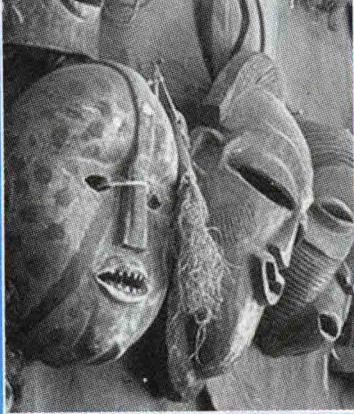
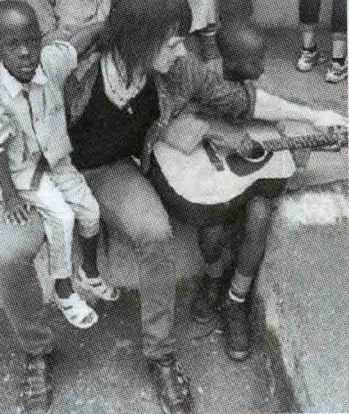
1



Hot Viewpoint
锐视点

1

Cabaret Stars of
Tomorrow
卡巴莱明日之星



News 1

(Special) Students for Berklee College of Music in Kenya 伯克利学生的肯尼亚音乐交流之旅

Step 1

News Background

新闻背景

音乐是无国界的，是用心听的，即使你不懂那种语言，也能听出它的喜怒哀乐，也能感受它的曲折和欢畅。在肯尼亚，盛行古老的音乐文化，可以说音乐是肯尼亚重要的组成部分。2011年7月，波士顿伯克利音乐学院的学生在肯尼亚度过了三个星期音乐之旅。他们在肯尼亚和当地的音乐爱好者进行了音乐交流，就地演出并捐赠了乐器，这次无国界行动，是通过音乐影响生活的文化交流项目的一部分。山姆·鲁特米亚（Sam Lutomia）出生在肯尼亚，现就职于伯克利音乐学院，有他协助建立的“全球青年舞动精灵”（Global Youth Groove）团队，架起了两国音乐文化交流的桥梁，目标是把西方音乐带给肯尼亚，并使他们将音乐视为事业。



Step 2

Key Expressions

关键词必备

current ['kʌrənt] *adj.* 现在的，现行的，通用的，通行的

exchange [iks'tʃeɪndʒ] *n.* 交换，互换，交换所

donate [dəu'neɪt] *vt. & vi.* (尤指向慈善机构) 捐赠，赠送，献（血）

instrument ['ɪnstrəmənt] *n.* 器具，仪器，器械，乐器，工具，手段

traditional [trə'dɪʃən(ə)l] *adj.* 传统的，惯例的，口传的，传说的，传统爵士乐的

competition [kəm'pi:tɪʃən] *n.* 比赛，竞争，角逐

choir ['kwaɪə] *n.* 教堂的唱诗班，唱诗队；公开表演的合唱团，（教堂）唱经楼，唱诗席

expose [iks'pəʊz] *vt.* 使接触；使体验，曝光

faculty ['fækəlti] *n.* 能力，才能，官能；天赋，（高等院校的）系；院

coordinator [kəu'ɔ:dineitə] *n.* 协调者, 同等的人(或物)

present [pri'zent] *vt.* 赠与; 交给, 颁发; 授予, 提出; 提交

Step
3

News Transcript 新闻原文

Current and former students from Berklee College of Music in Boston recently returned to the United States after three weeks in Kenya. They were part of a cultural **exchange** program created to influence lives through music. They taught music, performed and **donated instruments** to a Kenyan community center. They also learned about **traditional** Kenyan music.

Music is an important part of life in Kenya.

SAM LUTOMIA:

"Growing up, I sang a lot in school. And we had **competitions** and **choir** and music every year."

Sam Lutomia works for the Berklee College of Music. He was born and spent his early years in Kenya.

SAM LUTOMIA: "When I moved to the States, I get **exposed** to a higher level of music. And I was like, 'Is there something I can do now that I'm in the States?'"

He helped to create a group called Global Youth Groove. Its goal is to bring western music to young Kenyans, and get them to consider music as a career.

SAM LUTOMIA: "I started talking with students at Berklee College of Music and **faculty** members, and they all responded positively. And

在肯尼亚度过了三个星期之后, 波士顿伯克利音乐学院的应届及往届学生最近回到了美国。这是一个文化交流项目的一部分, 旨在通过音乐影响生活。他们教音乐、演出并向肯尼亚一个社区中心捐赠了乐器, 同时还学习了肯尼亚传统音乐。

在肯尼亚, 音乐是生活中一个非常重要的部分。

山姆·鲁特米亚: "在成长的过程中, 我经常在学校里唱歌。我们每年都会有比赛、合唱和音乐活动。"

山姆·鲁特米亚在伯克利音乐学院工作。他出生于肯

尼亚, 并且早年在肯尼亚度过。

山姆·鲁特米亚: "当搬到美国后, 我接触到了更高层次的音乐。我就想, '既然我到了美国, 有什么是我可以做的?'"

他帮助创建了"全球青年舞动精灵"团体, 其目标是把西方音乐带给肯尼亚年轻人, 并让他们考虑把音乐当做事业。

山姆·鲁特米亚: "我开始与伯克利音乐学院的学生以及教职员工谈论这些, 他们都作出积极的回应,

